

La collana

Storie e musica la sfida low cost di **Transeuropa** passa anche dal web

Con "Inaudita" poeti e narratori si affiancano ai gruppi più originali del pop indipendente



FULVIO PALOSCIA

IL CORAGGIO è sempre appartenuto a **Transeuropa**. Fin da quando la casa editrice abitava nelle Marche, aveva come patròn Massimo Canalin e godeva dell'imprimatur eccellente di Pier Vittorio Tondelli che, nelle sue antologie dedicate ai narratori under 25, lanciò tra gli altri Silvia Ballestra, Giuseppe Culicchia, Gabriele Romagnoli. Il trasloco in Toscana, a Massa, sotto la guida di Giulio Milani, non ha cambiato né la vocazione allo scouting della casa editrice — ha scovato Fabio Genovesi e Andrea Tarabba, oggi sotto contratto per Mondadori, mentre Rizzoli si è aggiudicato il nuovo romanzo di Giuseppe Catozzella — né, appunto, quell'impepeto temerario che ha spinto Milani, insieme ai sodali Marco Rovelli e Gabriel Del Sarto, a inventare una collana di piccoli volumi accompagnati da cd musicali.

Esperimento che altri ben più grandi editori hanno fallito, ma che «Inaudita» rilancia facendosi forte di uno stretto rapporto tra pubblicazione scritta e allegato sonoro (che non è semplice arredo musicale del libro, ma un vero e proprio amplificatore di senso e di atmosfere), dell'alleanza con progetti importanti della musica indipendente italiana (come Storie di Note e Al-kemi lab, l'etichetta-factory di Gianni Marocco, già bassista di Litfiba, Csi e Pgr). E di un seguito che è già di culto. La scelta dei contenuti musicali è affidata all'autore stes-

so, che talvolta è addirittura coinvolto, come il poeta e performer fiorentino Alessandro Raveggi: a *La trasfigurazione degli animali in bestie*, anteprima di una più ampia raccolta-poema in divenire (e in due lingue: c'è il testo a fronte in spagnolo) dedicato alla conquista del Messico (dove oggi vive l'autore trentunenne), è allegato un cd dove l'autore stesso recita i suoi versi insieme agli elettronici Smile of Timbuctu.

Il coraggio di Inaudita è anche l'attenzione riservata alla poesia: è il caso, tra le

nuove uscite, oltre a Raveggi, della raccolta *D'aria sottile* dove Azzurra D'Agostino (che come contraltare musicale ha voluto il folk irlandese di Kay McCarthy) si fa interprete sommessa di un quotidiano costellato di accidimenti misteriosi. O di Massimo Gezzi che nei versi in italiano, francese e tedesco di *Inaltriforme* (accompagnati dal cd *Bruto* del chitarrista e compositore Roberto Zechini) indaga l'impermanenza e la perenne mutevolezza che contraddistingue il nostro tempo. Non manca la narrativa: l'ultima uscita è *Madre morte*, racconti di Marosia Castaldi, Simona Castiglione, Eva Clesis, Paola Presciuttini e Roberta Salarli dove l'attualissimo dramma del delitto familiare viene affrontato attraverso racconti che molto somigliano a fiabe noir.

Poi, c'è Inauditabig, Collana nella collana, dedicata a scrittori affermati. Come Marcello Fois, che pubblica la traduzione in sardo di *Nozze di Sangue* di Garcia Lorca, Fabio Evangelisti con la nuova avventura dell'inquirente Eymerich e Tiziano Scarpa con un testo teatrale. Non cd, stavolta, ma file scaricabili dal sito www.inaudita.it, con contenuti audiovisivi: realizzare dvd sarebbe costato troppo. Invece, rientrare il più possibile nel low cost è la filosofia di Inaudita. Insieme al riciclo: non solo per la carta utilizzata, ma per l'alternanza tra novità e ristampe di libri introvabili, offrendo loro una nuova vita. Come *Via delle oche* di Carlo Lucarelli, in uscita ad aprile.

LA TRASFIGURAZIONE DEGLI ANIMALI IN BESTIE
di Alessandro Raveggi
Transeuropa,
pagg. 37 euro 15



Sul sito web

Quale libro portare su un'isola deserta?



QUALE libro vi portereste su un'isola deserta? E perché proprio quello? Scrivete a atoscana@repubblica.it, metteremo online le vostre scelte.

L'indirizzo @
WWW.FIRENZE.REPUBBLICA.IT

© RIPRODUZIONE RISERVATA